

224

Vergünstigungen Gästekarte

Guest card special offers and deals

INTERLAKEN | MATTEN | UNTERSEEN | WILDERSWIL
SAXETEN | GSTEIGWILER | BÖNIGEN | ISELTWALD
RINGGENBERG | GOLDSWIL | NIEDERRIED | HABKERN | BEATENBERG

Willkommen in der Ferienregion Interlaken
Die Gästekarte Interlaken, Beatenberg und Habkern erhältst du als Gast in der Ferienregion Interlaken kostenfrei von deinem Beherberger. Mit der Gästekarte kannst du von zahlreichen Vergünstigungen profitieren. Die Karte ist nicht übertragbar und nur während der Aufenthaltszeit gültig.

Welcome to the Holiday Region Interlaken
You will obtain the guest card Interlaken, Beatenberg and Habkern free of charge while staying in our region from your host. With the guest card you can benefit of numerous special offers and deals. The guest card is personal and only valid during your stay.



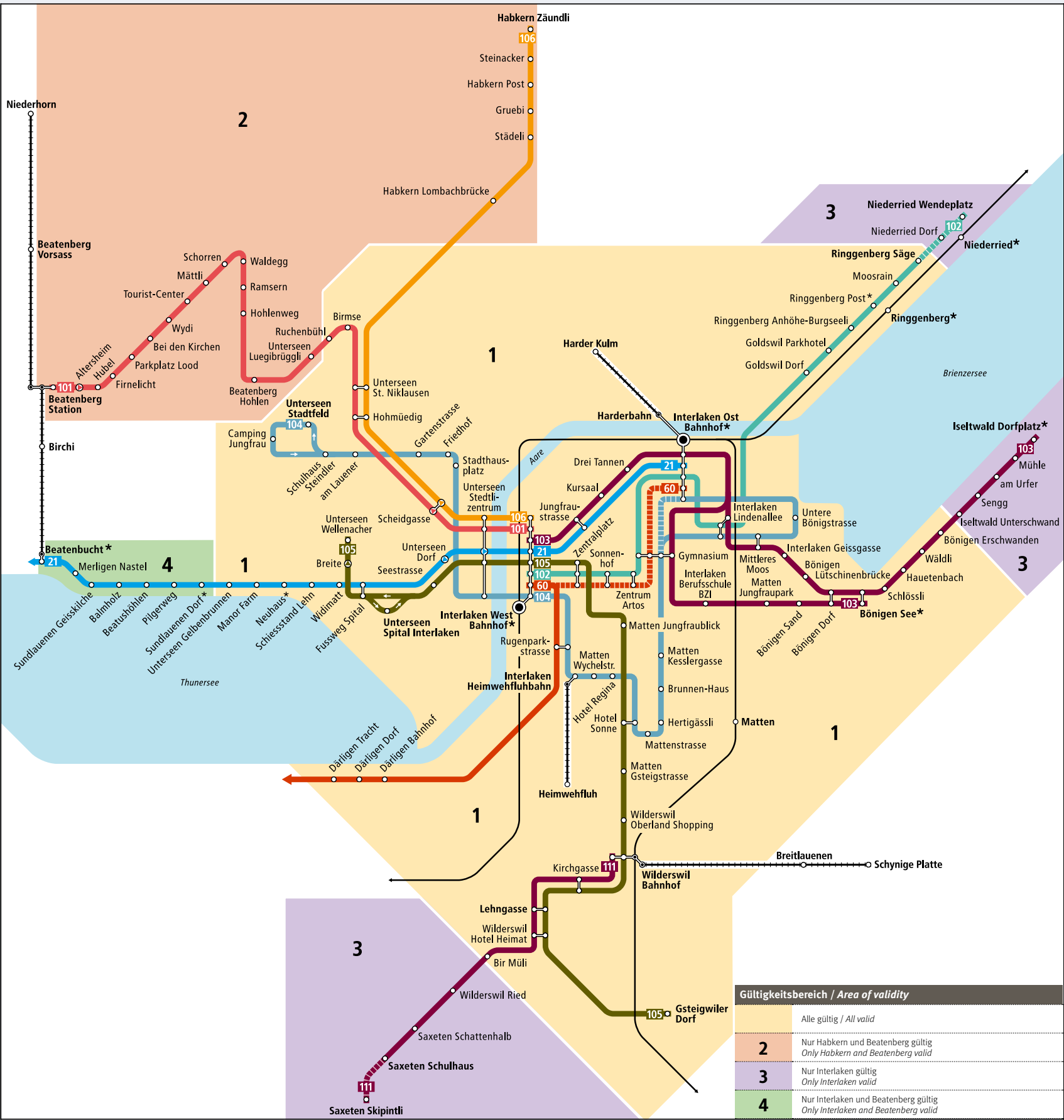
Ermässigungen / Reductions
Änderungen vorbehalten / *Subject to change*

Öffentlicher Verkehr / <i>Public transport</i>	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Postauto / Bus / Zug	Region Interlaken	Gemäss Linienplan auf der Rückseite / <i>Refer to bus and train map on the back</i>	Gratis / free	✓	✓	✓
Skibus Interlaken	Interlaken	Skibus nach Grindelwald/Zweilütschinen mit Gästekarte Interlaken in Verbindung mit einem gültigen Sportpass oder Wander- und Schlittelpass der Jungfrau Ski Region / <i>Bus to Grindelwald/ Zweilütschinen only valid with a ski pass or hiking & sledging pass from Jungfrau ski region</i>	Gratis / free	✓		
Region Interlaken	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Casino Interlaken	Interlaken	Eintritt / <i>Entrance</i>	Gratis / free	✓	✓	✓
Golfclub Interlaken-Unterseen	Unterseen bei Interlaken	Greenfee / <i>Greenfee</i>	18 holes CHF 10 9 holes CHF 5	✓	✓	✓
Harderbahn	Interlaken	Standseilbahn (gültig von 29.3. – 1.12.2024) / <i>Funicular ticket fare (valid from 29.3. – 1.12.2024)</i>	15%	✓	✓	✓
Heimwehfluhbahn und Rodelbahn	Interlaken	Bahnfahrt und Rodelbahn 2-mal / <i>Funicular and toboggan run 2 trips</i>	20%	✓	✓	✓
JungfrauPark	Interlaken	Tageseintritt Mysty Land / <i>Day pass Mysty Land</i>	10%	✓	✓	✓
MysteryRooms	Interlaken	Live Escape Game ab 4 Personen / <i>Live Escape Game from 4 people</i> (DE/EN/ARAB)	15%	✓	✓	✓
Schiffahrt BLS	Thuner-/Brienzersee	Tageskarte Thuner- und Brienzersee / <i>Day pass Lake Thun and Brienz</i>	20%	✓	✓	✓
Schwimmbad Bödelibad Hallen- und Freibad	Interlaken	Einzeleintritt (nur Gäste aus Interlaken, Matten, Unterseen) / <i>Single entry (only valid for guests from Interlaken, Matten, Unterseen)</i>	20%	✓		
Schwimmbad Naturstrandbad Burgseeli	Goldswil	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Schnyge Platte Bahn	Wilderswil	Bahnfahrt (gültig von 15.6. – 20.10.2024) / <i>Ticket fare (valid from 15.6. – 20.10.2024)</i>	20%	✓	✓	✓
St. Beatus-Höhlen	Sundlauenen	Einzeleintritt inkl. Höhlenmuseum / <i>Single entry including cave museum</i>	15%	✓	✓	✓
Swiss Helicopter	Gsteigwiler	Helikopterrundflüge / <i>Scenic helicopter flights</i>	10%	✓	✓	✓
Tennisclub Interlaken	Interlaken	Tennisplatzmiete / <i>Court rental</i>	20%	✓	✓	✓
Tourismuseum	Interlaken	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Voegeli Kutschen & Reitstall	Interlaken	Reiten / <i>horseback riding</i>	10%	✓		
Region Habkern	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Bus Alpin	Habkern	Busfahrt ab 2 Übernachtungen / <i>Bus ride from 2 nights</i> Habkern – Lombachalp	50%		✓	
Schwimmbad	Habkern	Einzeleintritt / <i>Single Entry</i>	50%		✓	
Region Beatenberg	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Dorint Hotel Blüemlisalp	Beatenberg	Minigolf / <i>Miniature Golf</i>	50%	✓	✓	✓
Beatenberg Tourismus	Beatenberg	E-Bike-Miete / <i>E-Bike rental</i>	50%		✓	✓
Panorama Hallenbad	Beatenberg	Einzeleintritt, erster Besuch kostenlos / <i>Single entry, first visit free</i>	Gratis / free			✓
Niederhornbahn	Beatenberg	Gondelfahrt ab Beatenberg / <i>Cable car ticket fare from Beatenberg</i>	20%	✓		✓
Region Spiez	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Freibad / Seebad Spiez	Spiez	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	25%	✓	✓	✓
Hotel Seaside	Spiez	Tagesmiete E-Bike / <i>E-Bike day rental</i>	30%	✓	✓	✓
Hotel Seaside	Spiez	Frühstücksbuffet (auf Anmeldung) / <i>Breakfast Buffet (reservation required)</i>	25%	✓	✓	✓
Info-Center Spiez	Spiez	E-Bike-Miete / <i>E-Bike rental</i>	30%	✓	✓	✓
Kanuweg Thunersee	Spiez	Kanu & SUP Miete / <i>Canoe & SUP rental</i>	20%	✓	✓	✓
Niesenbahn	Mülenen	Standseilbahnfahrt / <i>Funicular ticket fare</i>	20%	✓	✓	✓
Open Standard Minigolf	Spiez	Minigolf / <i>Miniature Golf</i>	20%	✓	✓	✓
Spielzeugmuseum Spiez	Spiez	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	25%	✓	✓	✓
Spiezer Zügli	Spiez	Bahnfahrt / <i>Ticket fare</i>	50%	✓	✓	✓
Region Thun	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Abegg Stiftung	Riggisberg	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Museum für Uhren und mechanische Musikinstrumente	Oberhofen	Einzeleintritt mit Führung / <i>Single entry with guided tour</i>	CHF 2	✓	✓	✓
Panoramabrücke Sigriswil	Sigriswil	Brückenüberquerung / <i>bridge crossing</i>	12%	✓	✓	✓
Schloss Hünegg	Hilterfingen	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Schloss Oberhofen	Oberhofen	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	CHF 2	✓	✓	✓
Schloss Thun	Thun	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Schwimmbäder Strandbad Thun & Flussbad Schwäbis	Thun	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	50%	✓	✓	✓
Wakehouse Gunten	Gunten	SUP Miete / <i>SUP rental</i>	20%	✓		
Sigriswil Tourismus	Sigriswil	Tennisplatzmiete / <i>Tennis court rental</i>	15%	✓		✓
Sternwarte Planetarium SIRIUS	Schwanden ob Sigriswil	Vorführungen DE / <i>English & french presentation on request</i>	20%	✓	✓	✓
Stockhornbahn Erlenbach-Stockhorn	Erlenbach i. S.	Gondelfahrt Erlenbach i.S – Stockhorn / <i>Cable car ticket fare Erlenbach i.S. – Stockhorn</i>	20%	✓	✓	✓
Thun-Thunersee Tourismus	Thun	Öffentliche Stadtführung Thun / <i>Tour of Thun old town</i>	20%	✓	✓	✓
Region Diemtigtal	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Naturpark Diemtigtal	Diemtigtal	Kinderbuch «Grimmimutz und der Zauber der Gedanken» / <i>Children's book (in German only)</i>	50%	✓	✓	✓
Wiriehornbahn	Diemtigtal	Sesselliftfahrt / <i>Chairlift ticket fare</i>	20%	✓	✓	✓
Region Brienz	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Brienz Tourismus	Brienz	Dorfundgänge mittwochs ab 9.30 Uhr / <i>Guided village walks every Wednesday from 9.30 a.m</i>	Gratis / free	✓	✓	✓
Brienz Tourismus	Brienz	Schnitzeljagd durchs Dorf / <i>Treasure hunt through Brienz</i>	Gratis / free	✓	✓	✓
Brienz Tourismus	Brienz	Spielplatz Rallye – spielerisch das Dorf entdecken / <i>Explore the playgrounds in Brienz</i>	Gratis / free	✓	✓	✓
Freilichtmuseum Ballenberg	Hofstetten	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	25%	✓	✓	✓
Schweizer Holzbildhauerei Museum	Brienz	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	50%	✓	✓	✓
Trauffer Erlebnisswelt	Hofstetten	Eintritt in die Trauffer Erlebnisswelt / <i>Single entry at the Trauffer experience</i>	20%	✓	✓	✓
Region Haslital	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Aareschlucht	Meiringen	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Gletscherschlucht Rosenloui	Meiringen	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	20%	✓	✓	✓
Jungfrauregion	Ort / <i>Town</i>	Leistung / <i>Offers 2024</i>	Rabatt / <i>Discount</i>	Interlaken	Habkern	Beatenberg
Air-Glaciers	Lauterbrunnen	Helikopterrundflüge / <i>Scenic helicopter flights</i>	10%	✓	✓	✓
Eisbahn Wengen	Wengen	Einzeleintritt Erwachsene (Kinder gratis) / <i>Single entry adults (kids for free)</i>	50%	✓	✓	✓
Gletscherschlucht Grindelwald	Grindelwald	Einzeleintritt / <i>Single entry</i>	15%	✓		
Luftseilbahn Isenfluh-Sulwald	Isenfluh	Bahnfahrt / <i>Ticket fare</i>	25%	✓	✓	✓
Luftseilbahn Wengen – Männlichen	Wengen	Retourfahrt / <i>Return Ticket</i>	30%	✓	✓	✓
Minigolf Wengen	Wengen	Minigolf / <i>Miniature Golf</i>	50%	✓	✓	✓
Pfingsteggbahn	Grindelwald	Gondelfahrt / <i>Cable car ticket fare</i>	20%		✓	✓
Tennisplatz Wengen	Wengen	Tennisplatzmiete / <i>Court rental</i>	50%	✓	✓	✓

Die Vergünstigungen sind nicht kumulierbar mit anderen Rabatten. / *The special offers cannot be combined with other discounts.*

Gültigkeitsbereich Gästekarten 2024

Guest card area of validity 2024



Gültigkeitsbereich / Area of validity	
	Alle gültig / All valid
2	Nur Habkern und Beatenberg gültig Only Habkern and Beatenberg valid
3	Nur Interlaken gültig Only Interlaken valid
4	Nur Interlaken und Beatenberg gültig Only Interlaken and Beatenberg valid

Gültigkeit der Gästekarte

Die Gästekarte gilt als Fahrausweis 2. Klasse auf den Bus- und Zugverbindungen anhand des Liniennetzplanes anbei.

Hunde, deren Besitzer Inhaber einer Gästekarte sind, werden nicht gratis befördert.

Achtung Selbstkontrolle: Bitte vergewissere dich, dass du eine korrekt ausgefüllte Gästekarte mit dir trägst.

Validity of the guest card

The guest card entitles the holder to free 2nd class travel on the bus and rail services on the basis of the map aside.

Dogs whose owners hold a guest card are not transported free of charge.

Attention self-check: Please ensure that you are carrying on your person a correctly filled out guest card.

Zeichenerklärung / Key symbols

- Bus fährt in angegebener Richtung / Bus runs in the indicated direction
- Bus hält nur in angegebener Richtung / Bus stops in the indicated direction only
- Zeitweise verkehrende Buslinie / Special operating timetable
- Bahnstrecke / Railway
- Bergbahn (Gästekarte nicht gültig) / Mountain railway (Guest card not valid)
- Umsteigemöglichkeit Schiff / Option to change to boat

Card CO-Sponsor

Schnigeplatte
TOP OF SWISS TRADITION
20% RABATT
jungfrau.ch/schnigeplatte

Harder Kulm
TOP OF INTERLAKEN
15% RABATT
jungfrau.ch/harderkulm

20% Rabatt auf die Bahnfahrt Wilderswil – Schnigeplatte
Gültig: 15.6. – 20.10.2024
Anwendbar auf die (saisonale) Preisliste – Nicht anwendbar mit Ermässigungen (z.B. Kinder, Halbtax, GA, STP) und kumulierbar mit anderen Angeboten

15% Rabatt auf die Bahnfahrt Interlaken – Harder Kulm
Gültig: 29.3. – 1.12.2024
Anwendbar auf die (saisonale) Preisliste – Nicht anwendbar mit Ermässigungen (z.B. Kinder, Halbtax, GA, STP) und kumulierbar mit anderen Angeboten

Card CO-Sponsor

BUCHERER
1888

ROLEX

BUCHERER FINE JEWELLERY

CARL F. BUCHERER

Cartier

Chopard

GIRARD-PERREGAUX

HAUTECLOC

IWC SCHAFFHAUSEN

JAEGGER-LECOULTRE

LONGINES

PIAGET

ROGER DUBUIS

TAG Heuer

TUDOR

VACHERON CONSTANTIN

Interlaken • Höhweg 39 & 43 & 45

Supported by:

- Gemeinden Interlaken, Matten, Unterseen
- Gemeinden Wilderswil, Saxeten, Gsteigwiler
- BLS AG
- Beatushöhlen-Genossenschaft
- Niederhornbahn AG

Änderungen vorbehalten / Subject to change
Ausgabe 2024